

**Balance Sheet Of The Nigerian Farmers & Commercial
Bank Limited, For The Year Ending 31st. March 1951**

- Liabilities				Assets			
1959				1959			
Authorised Capital							
1,000 Preference Shares at £1	1,000	—	—	64,617	10:	10	Cash in hand, at Bank including cheques for collection
294,000 Ordinary Shares at £1	293,000	—	—	300,000	—	—	£124,485 3: 10
Issued & Paid Capital							
500 Pref. Shares at £1	500	—	—	27,569	3:	11	Advances to customers & Other Accounts
13,191 — 12,694 Ord. Shares at £1	12,694	—	—	613,194	—	—	165,757 10: 3
115,924 — 12: 8 Current Savings Deposits & Other Accounts	328,258	—	—	81,463	9:	3	Liabilities of customers & for acceptance & Other Engagements
Accrued & confirmed Creditors & Other							64,360 4: 9
81,468 9: 3 engagements	64,360	4:	9	54,019	15:	6	Investments (unquoted)
Dividend Reserve	659	(4—)					43,047 6: 11
46 4: 5 Profit & Loss Accounts	77	12:	9	2,052	5:	8	Furniture, Fixtures etc.
£21,629(1): 4	£40,579	12:	2	£210,629(1): 2			£406,379: 12: 2

A. S. O. COXER

M. A. OSHIO, Director

J. D. SULLIVAN General Manager

U. G. B. UCHENABO Chief Accountant

Report Of The Auditors To The Members Of Nigerian Farmers & Commercial Bank Limited

I have checked the certified returns from branches with the company's books and I have relied on the information furnished me.
I have examined the documents and securities covering many of the advances.
I have examined the Profit & Loss Account amounting to the above Balance Sheet. In my opinion, the Profit & Loss Account and the Balance Sheet are in accordance with the correct state of the company's affairs at 31st March, 1953 according to the best of my information and the responsibility lies with the auditors.

LAGOS, NIGERIA,
8th day of September, 1951

B. OSUNDIYA, (Certified Accountant)
Auditor.

Profit And Loss Account For The The Year Ended 31st March 1951

To - Dividend for the year M.R.51	659	-14	0	By Balance brought forward at 31/3/50	46	4	5
" Balance carried forward to 1/4/51	71	-12	9	" Profit for the year	(61)	2	4
	6737	-6	9		6737	-6	9

**Oro Ti Alaga Qgbeni A. S. O. Coker So Ninu Ipade Ti Awon
Olotu se ati eto gegebi nwon ti na owo si fun odidi odun
kan ti o pari ni ojo 31st osu March, 1951.**

Eku ijōko o.

No there ogo February ti odua ni, nighana alie Ifewo paapo, wa di odun kemi ita, da sile. Li odua ni 10 mo da kan 10 wo te aye, a jibegboso we kefin, or opago dwani in London che, mi mo ti ka nipa atchega ti awon omide Ifewopanmi, ni seko beryi ti ibe wa ti ihe apa wo orio, owo pili ihe na ibe odua 1822 i 1826. Ilyankar lo ju fun mi lati ci wige maya nigeri egbedo meji pili also Panya fun awuo Ifewo nigeri bi apas da le karo won nipa naihi, bi won ba le si egheren pera ti Banks awon ni giri.

Léhín mi, njiba kin awan Banki na lehín laseko ti o jé wípe iro wón feré ma le to iwa ti a wa Jóni, ke si yá wa to, kini idé ri o njiba degí ko se iro tawolyi vi kantó fun Banki ti awon emia dudu da ale.

Dajidaju mo rope e o ba mi dupe gedipadi lówo awun oriné wa ni ile Nigeria ati ni London si awon réti zu pelyu ododo a si dupe jilo fun sìwé owo yímbo "I o mba wa mi" i London. I awon si sowòpô pelyu wa, ti awon zo se ihibòrù o èmè Bank, we yi re lówo tijé tafarata tuo Ibadagba kófe réti wa ni ilu sa, ní i bá i bi o di le long. A hibòrù si awon chia wa wonai.

A karo gedigidi nipa ni ita Ogbeni Abu, oken omo ewo obasewo ile owo yi ta si ko ni aby ije yi danadara. O jorikan mina awon ti o fi faratare le re le o di ebi eni iboru nigbagi moto re le roda si Sapate Jari kerem u sii jaunin nipa ni December 1950. Sun re

Aun dienti fuu awer Gesa ad Baula Gesa hi o nube nua o o
traidwia fuu wa nipa asu ufa wa leon je mii mu oyinba. Nieta qip di
a bire je wa ufu oyinba o si kasiyati gubgo ba ni mesu owo Gesa
nganu a kolihi je latih won lo. Ko si tati sunn ko le ba me, yila o
ya chau dudu, lapi karante pabi ihunsi ti o le je, niwun igedan o ba nre
ta. Bi o wa a wewa we ijeo igedan a si u uno si, inu si a wpa
ti o wa a wewa we ijeo igedan a si u uno si, inu si a wpa

Owo bi sepehene wa mela ati gba die angu. Pomin (13,194) ti
s. ilorin owo Banki yi si wale nile condica iye, sene ko lo ati nile
wa lai ni owo Banki wa ye, nile owo ko sene fua eukene lati nile
ni owo Banki wa nitor. Owo koso Dosoju, leoti si ni. Pomin milo amu
Banki na. Ilu adunmi ni a 13 jare 1670, o, na de mi loju sepe, ayipada
rewo yig wa nunu naro yewo li edun ni owo. Owo wa li adun, ko ba fare

Gbo gbo owo ti u fi pamo atun Banki yi jn 5328.288-0-8d li qđon yi, o ie
papo ju li tñ spj n, li o jn 2212.663-3-0d.

Gbo gbo owo ti u mbé lwo wa naisia, jn 5124.485-3-10d, cyyi na sua le

gupo je ti epiye nighans o je wape £59,857 7-0d ni a ni-lewo nighans, awon
ewo ti a si ya awon caia dudu onibara wa ti apo ti gidi-gidi.

Fif: One Ch. Fl.

Bi o ti je wiye ópójópó nímu awon eaisi dudu kò fè ki a fi owo wọn gba eile ni Ilu Ajéjì, eyi kò jéṣá a le gbe owo wọn lo nitorípè ewon eaisi dudu níle kí a fi owo wón ya eniṣe wò eaisi dudu ni ilé Nigeria, pésò ogbomofò níra si iye oye ní ìrà.

Eka Ile Ise Ti London
Banki wa tun de ihusay kan loduri ni, nipa ria de saw ai 85 til 86 Long Lang, London E.C.1, nantu ye li yata nia a gbo si. Banki si aye, Pefci: ninta na nta, okan te li. Pefci magi ti o wa loko ni yara mejelu. Ile ria gagragada meji wa usulai. Banki yi ti tun te ile nla kan ninu caju July 1951 ni 28 Midhope Park London N.I. abu mawon sawa. Dudu o wa siue nipa yu mu aye, koso ikuwadi aye, aye aye aye. Wale wa aye, aye aye aye.

Wa isaka San Ken Kō

A GIFT FROM HEAVEN!
BAMWÓ BABY MIXTURE
 OF EXCEPTIONAL VALUE IN PREVEN-
 TING SICKNESS, CURING FEVERS, COUGHS,
 HERMADS AND SLEEPING ALIMENTS.
 ENSURES SOUND SLEEP.

PRICE 3/- POSTAGE 1/-

**THE EGBA TRADING AFRICAN
 STORES, LUDLINGTON STREET,
 P.O. BOX 22, EGBUTE METTA & BRANCHES**

Enjoy Your Own Songs

SUNG BY YOUR OWN PEOPLE IN THE WAY YOU
 LOVE MASTERS' RENDERINGS OF TRADITIONAL
 AFRICAN MUSIC IS YOURS ON



- B.H.D. 1. "Das Senki Koso" / Alabaji Sanda.
 2. "Chief America" / Olubanjo 2.
 3. "Aghered Len" / Sile Saka Mass Nimo.
 4. "Ilo Re-Gborororo" / Esani Rose.
 5. "Yendo Ibola" / Jimu Ajadi.
 6. "One Amara" / Yakubu Ama.
 7. "Roton Iwo" / Ladoye Aka.
 8. "Prophet Michael Part 1" / Prophet Michael.
 part 11* Yoruba
 11. "Abidi Ganga" / Ondale Aya.
 12. "Aro Captain" / Muriati O. K. K.
 13. "Ede Anephi Lanoso" / Jimi-Lere Nwunnen.
 14. "Obiha Na Mmanu" / Imoche Mmanu.
 Shil Oberri Lu / Owerri
 15. "Obiha Gbajo Na Wochiboko" / Okpuru Gbo.
 16. "Alajai Tambari" / Giwa Mi Yaro.
 17. "Nok Owere na Nala Eko" / Anyi Wu Unu.
 18. "Idene Nne Ebae-De" / Mmisi (Sacred).
 19. "Kai Aye Na Gbawo-De" / Musi (Sacred).
 20. "Odeke" / Odeke.
 21. "Ebae-De" / Odeke.
 22. "Obiha Ayewa" / Obiha Ayewa.
 23. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 24. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 25. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 26. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 27. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 28. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 29. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 30. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 31. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 32. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 33. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 34. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 35. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 36. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 37. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 38. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 39. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 40. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 41. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 42. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 43. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 44. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 45. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 46. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 47. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 48. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 49. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 50. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 51. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 52. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 53. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 54. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 55. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 56. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 57. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 58. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 59. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 60. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 61. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 62. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 63. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 64. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 65. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 66. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 67. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 68. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 69. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 70. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 71. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
- B.H.S. 1. "Das Senki Koso" / Alabaji Sanda.
 2. "Chief America" / Olubanjo 2.
 3. "Aghered Len" / Sile Saka Mass Nimo.
 4. "Ilo Re-Gborororo" / Esani Rose.
 5. "Yendo Ibola" / Jimu Ajadi.
 6. "One Amara" / Yakubu Ama.
 7. "Roton Iwo" / Ladoye Aka.
 8. "Prophet Michael Part 1" / Prophet Michael.
 part 11* Yoruba
 11. "Abidi Ganga" / Ondale Aya.
 12. "Aro Captain" / Muriati O. K. K.
 13. "Ede Anephi Lanoso" / Jimi-Lere Nwunnen.
 14. "Obiha Na Mmanu" / Imoche Mmanu.
 Shil Oberri Lu / Owerri
 15. "Obiha Gbajo Na Wochiboko" / Okpuru Gbo.
 16. "Alajai Tambari" / Giwa Mi Yaro.
 17. "Nok Owere na Nala Eko" / Anyi Wu Unu.
 18. "Idene Nne Ebae-De" / Mmisi (Sacred).
 19. "Kai Aye Na Gbawo-De" / Musi (Sacred).
 20. "Odeke" / Odeke.
 21. "Ebae-De" / Odeke.
 22. "Obiha Ayewa" / Obiha Ayewa.
 23. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 24. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 25. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 26. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 27. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 28. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 29. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 30. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 31. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 32. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 33. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 34. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 35. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 36. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 37. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 38. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 39. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 40. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 41. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 42. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 43. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 44. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 45. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 46. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 47. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 48. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 49. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 50. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 51. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 52. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 53. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 54. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 55. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 56. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 57. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 58. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 59. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 60. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 61. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 62. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 63. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 64. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 65. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 66. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 67. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 68. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 69. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 70. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.
 71. "Obiha Odeke" / Obiha Odeke.

OBSTINATE FROM—

The Association Of Nigerian
 Gramophone Dealers
 THROUGHOUT NIGERIA

Trade Unionists And Labour Officers Will hold Conference In London

A conference of Trade
 Unionists and Labour
 Officers from all over the world
 will meet this week to
 be opened at the Colonial
 Office in London this week
 by the Parliamentary Under-Secretary
 of State for Colonial Affairs Mr. P. H. Cook.

It is being attended by more
 than 100 delegates from 30
 Commonwealth countries.

The object of the Conference
 is to survey, in the light
 of existing trade experience
 of the use on the spot, the
 wide range of labour problems
 common to all territories, with
 particular attention to the field
 of industrial relations.

Subjects to be discussed will
 include workers' compensation,
 social insurance, redundancy
 training, employment exchange
 and trade union education.

Let Us Felicitate Dr. T. O. Elias

The welcome news has just
 filtered through to us here in
 Nigeria from London that our
 erudite compatriot and a highly
 accomplished legal luminary in
 his profession, Dr. T. O. Elias,
 who is LL.B., M.A., M.Ph.D. (Law)
 (London), Barrister-at-Law, has
 been appointed as Simon Re-
 search Fellow in Manchester
 University at a salary of £1,150
 per annum plus an allowance
 of £300.

The news went further
 to say that Dr. Elias had been
 selected to a full-time post by
 the United Nations Economic
 and Social Council for advanced research in
 the field of Social and
 Legal Studies at Africa,
 on a generous stipend.
 Dr. Elias is leaving for
 England next month to
 start off on an at home
 and abroad, feel very great
 of the intense disappointment
 and we felicitate the
 learned doctor who by his
 very fine academic perfor-
 mance has set such a
 remarkable record as
 may have been.

Dr. Elias' brilliant
 achievement is the advanced
 field of learning with those
 of his ilk, few for ever
 and ever drives a nail into
 the coffin of the naysayers
 and his success can only
 be attributed to his
 rare qualities.

There is no gainsaying
 the fact that no African
 has gone to study so
 in different fields in
 England, our
 countrymen.

Dr. T. O. Elias and
 other daring intellects
 like him have indeed put
 Nigeria, nay Africa on
 the map as he could «
 not be expected to do
 in the course of his studies.

We heartily congratulates

NEW GOVERNOR FOR UGANDA

Mr. Andrew McNaughton
 is Assistant Under-Secretary
 of State in the Colonial
 Office for West African
 Territories and Commissary
 General to Uganda. He
 succeeds Sir John
 Arthur Hall, who
 has now retired.

Mr. Cohen was born in
 1909 and educated at
 Merton College, Cambridge.
 He was appointed to
 the Administrative Class
 of the Royal Civil Service
 in 1932 and transferred
 to the Colonial Service in 1937.

He has served in the Colonies since then except
 between October, 1942, and
 May 1944, when he was an
 Additional Assistant to the
 Lieutenant Governor of Malta
 and was primarily concerned
 with supplies to the island at
 that time.

He was appointed Assistant
 Under-Secretary of State
 in charge of the African
 Division of the Colonial
 Office in 1947. Mr. Cohen
 has served as British



National
 Perfume
 LTD.
 Made from the best
 natural essences of rare
 flowers and herbs
 selected from all over
 the world.

21. **Black Rose Perfume**
 22. **Red Rose Perfume**
 23. **White Rose Perfume**
 24. **Orange Rose Perfume**
 25. **Yellow Rose Perfume**
 26. **Green Rose Perfume**
 27. **Blue Rose Perfume**
 28. **Red Musk Perfume**
 29. **White Musk Perfume**
 30. **Yellow Musk Perfume**
 31. **Green Musk Perfume**
 32. **Blue Musk Perfume**
 33. **Orange Musk Perfume**
 34. **Green Musk Perfume**
 35. **Blue Musk Perfume**
 36. **Yellow Musk Perfume**
 37. **Green Musk Perfume**
 38. **Blue Musk Perfume**
 39. **Yellow Musk Perfume**
 40. **Green Musk Perfume**
 41. **Blue Musk Perfume**
 42. **Yellow Musk Perfume**
 43. **Green Musk Perfume**
 44. **Blue Musk Perfume**
 45. **Yellow Musk Perfume**
 46. **Green Musk Perfume**
 47. **Blue Musk Perfume**
 48. **Yellow Musk Perfume**
 49. **Green Musk Perfume**
 50. **Blue Musk Perfume**
 51. **Yellow Musk Perfume**
 52. **Green Musk Perfume**
 53. **Blue Musk Perfume**
 54. **Yellow Musk Perfume**
 55. **Green Musk Perfume**
 56. **Blue Musk Perfume**
 57. **Yellow Musk Perfume**
 58. **Green Musk Perfume**
 59. **Blue Musk Perfume**
 60. **Yellow Musk Perfume**
 61. **Green Musk Perfume**
 62. **Blue Musk Perfume**
 63. **Yellow Musk Perfume**
 64. **Green Musk Perfume**
 65. **Blue Musk Perfume**
 66. **Yellow Musk Perfume**
 67. **Green Musk Perfume**
 68. **Blue Musk Perfume**
 69. **Yellow Musk Perfume**
 70. **Green Musk Perfume**
 71. **Blue Musk Perfume**

PEACEFUL
 VILLAGE
 LIFE
 IN
 AFRICA
 several
 times

Plushes, Velvets, Velveteen, Damasks & Building Materials

PLEASE CONSULT:

Okunowo Brothers

63, Mossey Street, (Fiat Market)
 LAGOS, NIGERIA.

The house where Courtesy & Satisfaction are Guaranteed.



SUNLIGHT SOAP

DARA JU FUN GBODDO-ASO PIPO
 ILEVI NI A TI 1951